



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Ministère de la Défense nationale / Department of National Defence
MGen Pearkes Building, DGAEPM DAP 7
101 Colonel By Drive
Ottawa
Ontario
K1A 0K2

Attention: Alexandra McCann
Alexandra.mccann@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

DEMANDE DE PROPOSITION

Title/Titre Rough Terrain, Telescopic Boom Type Diesel Engine Driven Forklift Trucks/Chariots Élévateurs Diesel Tout Terrain à Fleche Télésopique	Solicitation No – N° de l'invitation W8475-236664/A
Date of Solicitation – Date de l'invitation Aug 18/18 Aout 2023	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Alexandra McCann Alexandra.mccann@forces.gc.ca	
Telephone No. – N°de téléphone	FAX No – N°de fax
Destination See Annex A	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At – à : 14:00PM Eastern Daylight Time (EDT)-
Heure avancée de l'Est (HAE)

On - le : Oct 2/ 2 Oct 2023

Delivery required - Livraison exigée March/mars 2024	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____



Cette modification 003 est pour répondre aux questions suivantes :

3.5.1 Accessoires standards

(c) Porte-fourches - Le véhicule *doit* être équipé d'un porte-fourches avoir une inclinaison de la fourche d'au moins 10 degrés vers l'avant et vers l'arrière. Dans la section A.2 Fonctionnalités et accessoires, vous demandez un positionneur de fourches (3.5.2 a) et un système de nivellement des fourches.

Q1: Cela signifie-t-il que le chariot à fourches n'est pas nécessaire ?

Réponse 1: Un tablier porte-fourche ou un ensemble de fourches est requis avec une inclinaison de 10 degrés vers l'avant et vers l'arrière ainsi qu'un système de nivellement des fourches (également connu sous le nom d'inclinaison latérale) comme décrit dans la section 3.5.2(d) de la description d'achat (DA) et un mécanisme de positionnement hydraulique des fourches

This amendment 003 is raised to answer the following questions:

3.5.1 Standard Accessories

(c) Forks Carriage - The vehicle *must* be provided with a fork carriage having a fork tilt of not less than 10 degrees backwards and forwards.

In the A.2 Feature and Accessories you are asking for a Fork Positioner (3.5.2 a) and a fork leveling System.

Q1: Does this mean that the Forks Carriage is not required?

Answer: A fork carriage or fork assembly is required having a 10-deg forward and backward tilting as well as fork leveling system (also known as side tilting) as described in Section 3.5.2(d) of the Purchase Description (PD) and a hydraulic fork positioning mechanism.